

KÖNYVTÁRTUDOMÁNYI FORDÍTÁSOK JEGYZÉKE

2101 - 2140.

2101. POPOVIC, O.: Katalogizálás nagyobb közművelődési könyvtárakban. (Katalogizacija a vecim popularnim bibliotekama.) = Bibliotekar (Beograd). 1958. 10. god. 4. no. 258-262. p.

2102. Megállapodás az NDK kiadói és a Zentralinstitut für Bibliothekswesen között az NDK közművelődési könyvtárai állománygyarapítási kérdéseiben való együttműködésről. 13. gépelt oldal.

2103. A Potsdami Városi és Megyei Könyvtár 1959 évi munkaterve. = Jahresarbeitsplan 1959 der Stadt- und Bezirksbibliothek Potsdam. 21 gépelt oldal. Gépiratból fordítva.

2104. A Berlini Német Tudományos Akadémia Dokumentációs Intézete (Institut für Dokumentation der Deutschen Akademie der Wissenschaften zu Berlin.) = Dokumentation. 1958. 5. Jg. 1. Hft. 20. p.

2105. Az Unesco könyvtári programja 1959-1960-ra. (La programme de l'Unesco en matière de bibliothèques en 1959-1960.) = Bulletin de l'Unesco à l'intention des Bibliothèques. 1959. 13. vol. 4. no. 77-79. p.

2106. SZKRÜPNEV, N.: A Leningrád-i Állami Krupszkaja Könyvtárosképző Főiskola. (L'Institut Bibliothéconomique d'État Kroupskaia, Leningrad.) = Bulletin de l'Unesco à l'Intention des Bibliothèques. 1959. 13. vol. 4. no. 84-86. p.

2107. HAIN, Barbara: Gyakornokképzés a Német Szövetségi Köztársaságban. (Praktikantenausbildung.) = Bücherrei und Bildung. 1959. 11. Jg. 5. no. 205-207. p.

2108. NIKOLUSSI, Rudolf: Vakok központi könyvtára, Magnetofon könyvtár vakoknak. (Zentralbibliothek für Blinde. - Blindenhörbücherei.) = Bücherrei und Bildung. 1959. 11. Jg. 5. no. 235-240. p.

2109. KING, Alexander: Néhány megjegyzés a Nemzetközi Tudományos Tájékoztatási Konferenciáról, Washington, 1958. november. (Some reflections on the International Conference on Scientific Information, Washington, November 1958.) = Revue de la Documentation, 1959. 26. vol. 1. no. 1-5. p.
2110. A megyei könyvtárak módszertani munkája. Gyakorlati kézikönyv. = Metodiceszkaja rabota oblasznoj biblioteki. Prakticeszkoe poszobie. (Red. szeszt. V. N. Keszsenih.) Moszkva, 1958. Bibl. im. V. I. Lenina, 3-73., 126-163. p.
2111. DUX, W.: A tudományos könyvtáros hivatásának kérdéséhez. (Zum Berufsbild des wissenschaftlichen Bibliothekars.) = Zentralblatt für Bibliothekswesen, 1959. 73. Jg. 1. no. 32-40. p.
2112. AFANASZ'EV, Ju. - MAMAEV, A.: Emeljük a tudományos könyvtárak dolgozóinak képzettségi színvonalát. (Povüsat' kvalifikaciju rabotnikov naucsnuh bibliotek.) = Bibliotekar'. 1959. 6. no. 15-17. p.
2113. SCHUMANN, Wolfgang: Távlatok, tervek, problémák a közművelődési könyvtárhálózat hétéves tervével kapcsolatban. (Perspektiven - Pläne - Probleme.) = Der Bibliothekar. 1959. 13. Jg. 8. Hft. 819-829. p.
2114. Hosszutávú program-vázlat. A FID elnökének előterjesztése. 1959. augusztus. = Outline of a long term policy. Federation Internationale de Documentation. Memorandum by the President. Aug. 1959. Hága, 1959. 27 p.
2115. STAVELEY, Ronald: Megjegyzések az olvasás néhány problémájához. (Notes on some problems in reading.) = Occasional publications. University of London School of Librarianship and Archives. No. 4. London, 1954. 10 p. Bibliogr. 9-10. p.
2116. A Potsdami Városi és Megyei Könyvtár módszertani és hálózati osztályának 1959. évi munkaterve. = Jahresarbeitsplan 1959 der Abteilung Methodik und Inspektion. 6 gépelt oldal. Gépiratból fordítva.
2117. SAARNIO, Lauri: A kórházi könyvtárak pszichiátriai jelentősége. (Sairaalakirjastojen psykiatrisesta merkityksöstä.) = Kirjastoletti. 1956. 49. vuosis. 10. no. 230-233. p.
2118. MASKOVA, M. V.: A bibliográfia elméletének és történetének kérdései az "Általános bibliográfia" c. tankönyvben. (Voproszű teorii i isztorii bibliografii v ucsebnike "Obščesaja bibliografija".) = Szovetszkaja Bibliografija. 1958. 52. no. 41-56. p.
2119. Beszámoló a tudományos tájékoztatás tárgyában 1958 novemberében Washingtonban tartott nemzetközi konferenciáról. (A report of the International Conference on Scientific Information, Washington, november 1958.) = Aslib Proceedings. 1959. 11. vol. 2. no. 37-47. p.
2120. TRENKOV, Hrisztó: Szakbibliográfia. Elmélet. Szervezet. Módszertan. = Szpecialna bibliografija. Teorija. Organizacija. Metodika. Szovetszkaja Bibliografija. 1958. 52. no. 220-235. p.

2121. MÖHLENBROCK, Sigurd: Uj kiadványok a könyvtárépítkezésekről. (Ny litteratur om biblioteksbyggnader.) = Biblioteksbladet. 1959. 44. érg. 4. no. 241-242. p.
2122. HJELMQVIST, Bengt: Önkiszolgálás a könyvtárban. Egy kölcsönzőké-szülékről. (Självtjäning i biblio-tekter. Kring en utlaningsapparat.) = Biblioteksbladet. 1959. 44. érg. 5. no. 321-325. p. Illusztr.
2123. LEVIN, M. I.: A kurrens szakbibliográfia általános módszertani kér-dései. (Obscsemetodiceszkie proble-mü tekuscsej otraszlevoj bibliogra-fii.) = Szovetszkaja Bibliografija. 1959. 2(54). no. 14-28. p.
2124. PIETSCH, E.: Legközelebbi ten-nivalók a washingtoni Nemzetközi Tu-dományos Tájékoztatási Konferencia után. (Next steps in documentation following the International Confe-rence on Scientific Information.) = Revue de la Documentation. 1959. 26. vol. 1. no. 13-14. p.
2125. FRANCIS, F. C.: A nemzeti könyv-tár szerepe a könyvtári szolgáltatá-sok modernizálásában. (The contribu-tion of the national library to the modern outlook in library services.) = Aslib Proceedings. 1958. 10. vol. 11. no. 267-275. p.
2126. WENDLING, Willi : Tanulókönyv-tár és nyilvános ifjusági könyvtár. Ifjuságunk képzésének egyik vitatott kérdéséhez. (Schülerbücherei und Öff-entliche Jugendbücherei. Diskussi-onsbeitrag zu einem Bildungsproblem unserer Jugend.) = Bücherei und Bil-dung. 1959. 11. Jg. 6. no. 243-247. p.
2127. MÖHLENBROCK, Sigurd: A könyvtá-
rak és az ifjuság. (Die Bibliotheken
und die Jugend.) = Bücherei und Bil-
dung. 1959. 11. Jg. 6. no. 243-247. p.
2128. A "Der Bibliothekar" 1959/60. évi szerkesztőségi tervének tézisei. Thesen zum Redaktionsplan 1959/60. "Der Bibliothekar". Berlin, [1959.] "Der Bibliothekar" 7 p.
2129. SZAHAROV, V. F. : A szabadpolc-rendszeréről. (Ob otrkütom dosztup^a k fondam bibliotek.) = Bibliotekar'. 1959. 3. no. 28-34. p. Illusztr.
2130. ZEKALLE, Reiner: A szabványosi-tás újabb szakasza a dokumentáció terén a Német Demokratikus Köztársaságban. (Eine neue Etappe der Stan-dardisierung auf dem Gebiet der Do-kumentation in der Deutschen Demok-ratischen Republik.) = Dokumentation. 1959. 6. Jg. 3. no. 77-82. p.
2131. A közművelődési könyvtárak fej-lődése az NDK-ban. (1947-1958.) (Ent-wicklung des allgemeinen öffentli-chen Bibliothekswesens der DDR 1947-1958.) = Der Bibliothekar. 1959. 13. Jg. 6. no. 595-598. p.
2132. A szocialista könyvtárügy jel-lemző vonásai. Beszámoló Drtina ber-
lini előadásáról. (Dr. Drtina (Prag)
sprach in Berlin. Der Bibliothek-
kar. 1959. 13. Jg. 6. no. 692-694. p.
2133. ZARZEBSKI, Tadeusz: A közműve-lődési könyvtárak az 1958. évben. (Publiczne biblioteki powszechne w roku 1958.) = Bibliotekarz. 1959. 26. rok. 6. no. 164-172. p. Illusztr.
2134. BRISZKMAN, M. - KOPÜLOV, Sz.: Egy hasznos kézikönyv a megyei könyvtá-
rak számára. A "Szprovocno-biblio-
graficeszkaja rabota oblasztnoj
biblioteki (Moszkva, 1958) c. kézi-
könyv bírálata. (Poleznye posobie
dla oblasztnih bibliotek.) = Bib-

2135. A Brazil Bibliográfiai és Dokumentációs Intézet munkaprogramja az 1958. évre. (Brazilian Institute of Bibliography and Documentation (IBBD) working program for 1958.) = IBBB Boletim Informativo. 1958. 4.vol. 1-2.no. 91-103.p.

2136. ASHWORTH, Wilfred: Uj eljárás folyóiratok körző-jegyzékének készítésére. (A new method for preparing circulation lists for periodicals.) = The Librarian and Book World. 1958. 47.vol. 1.no. 1-3.p. Illusztr.

2137. GUIGNARD, Marie-Roberte: Kina könyvtárai. (Les bibliothèques en Chine.) = Bulletin d'Informations, Association des Bibliothécaires Français. 1955. 17.no. 271-273.p.

2138. JEAN-BRUNHES-DELAMARRE, Mariel: Az olvasás kérdései és a könyvtárak az új Kinában. (Lecture publique et bibliothèques en Chine Nouvelle.) = Bulletin d'Informations, Association des Bibliothécaires Français. 1955. 17.no. 274-278.p.

2139. MIERZWINSKA, Z.: A könyvtáros és az olvasók együttműködése. 1.r. Az egyéni olvasóval való foglalkozás. = Wspólpraca bibliotekarza z czytelnikami. Cz.1. Praca z czytelnikiem indywidualnym. Warszawa, 1957. POKKB. 50 p. /Kurs dla pracowników bibliotek powszechnych 14.

2140. OTTEMILLER, John H. : A könyvtári rendszerek és eljárások megjavításának programja. (A program for ungrading systems and procedures.) = Library Journal. 1959. 84.vol.7.no. 1041-1047.p.

m-m

Az elkészült fordítások a Könyvtártudományi és Módszertani Központ Könyvtárában (Muzeum u.3.) az érdeklődők rendelkezésére állanak mind helybenolvasásra, mind pedig kölcsönzésre. A könyvtár nyitva van

hétfőtől szerdáig délután 2-5 óráig
csütörtöktől szombatig délelőtt 9-1/2 12 óráig

Ugyancsak az olvasók rendelkezésére állanak - a könyvek mellett - a legjelentősebb könyvtártudományi folyóiratok is. Kiváncsra folyóiratcikkre fotokópiát is készít a könyvtár.

m-m